

**Серия F100**

Напорный линейный фильтр высокого давления  
с фильтроэлементом по стандарту DIN 24550

Линейный фильтр с рабочим давлением до 100 бар  
и пропускной способностью до 400 л/мин

Доступны исполнения с перепускным клапаном («байпас») или без него.  
Порт индикатора – стандартная опция, позволяющая установить визуальный  
или электрический дифференциальный индикатор загрязнённости.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ****КОРПУС**

испытан в соответствии с NFPA T3.10.5.1, ISO3968

**СИМВОЛ ДЛЯ ГИДРОСХЕМ:****ДАВЛЕНИЕ:**

|              |                    |         |
|--------------|--------------------|---------|
| Максимальное | F100 XD040-063-100 | 100 бар |
| рабочее:     | F100 XD160-250-400 | 80 бар  |

|            |                    |         |
|------------|--------------------|---------|
| Разрывное: | F100 XD040-063-100 | 300 бар |
|            | F100 XD160-250-400 | 200 бар |

**ПРИСОЕДИНİТЕЛЬНЫЕ ПОРТЫ:** G 1/2"÷1 1/2"**МАТЕРИАЛЫ:**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Голова:     | Алюминиевый сплав |
| Колба:      | Алюминиевый сплав |
| Уплотнение: | NBR (опция: FKM)  |

**ПЕРЕПУСКНОЙ КЛАПАН («БАЙПАС»):** Без клапана или с клапаном, настроенным на 6 бар**ФИЛЬТРОЭЛЕМЕНТ**

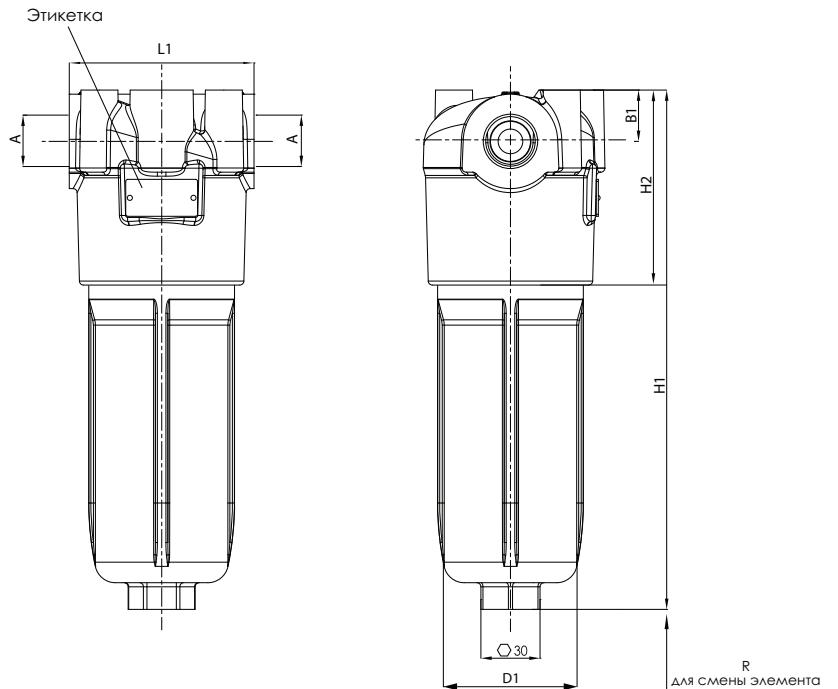
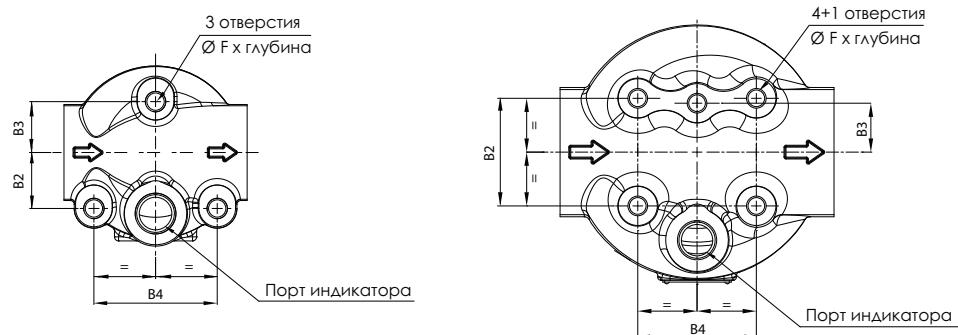
Соответствует DIN 24550  
испытан в соответствии с ISO 2941, 2942, 2943, 3968, 16889, 23181

**МАТЕРИАЛ:**

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Неорганическое микроволокно: | G03 - G06 - G10 - G15 - G25 |
| Бумага:                      | C10                         |

**РАЗРУШАЮЩИЙ ПЕРЕПАД:** 21 бар или 210 бар**ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ДИАПАЗОН:** -25°C +100°C**СОВМЕСТИМОСТЬ С ЖИДКОСТЯМИ:** В соответствии с ISO 2943, полная совместимость с НН-НЛ-НМ-НВ  
По вопросу использования с другими жидкостями, пожалуйста,  
обратитесь в отдел Клиентского сервиса FILTREC (info@filtrec.ru).

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ


**F100-XD160/250/400**


## РАЗМЕРЫ

| МОДЕЛЬ     | A        | B1 | B2   | B3 | B4 | D1  | F      | H1  | H2  | L1  | R   | МАССА   |
|------------|----------|----|------|----|----|-----|--------|-----|-----|-----|-----|---------|
| F100-XD040 | G 1/2"   |    |      |    |    |     |        | 183 |     |     |     | 1,45 кг |
| F100-XD063 | G 3/4"   | 25 | 27,5 |    |    | 65  |        | 253 | 95  | 90  | 110 | 1,55 кг |
| F100-XD100 | G 1"     |    |      |    |    |     |        | 332 |     |     |     | 1,8 кг  |
| F100-XD160 |          |    |      |    |    |     | M10x15 | 289 |     |     |     | 3,7 кг  |
| F100-XD250 | G 1 1/4" | 40 | 55   |    |    | 110 |        | 361 | 129 | 140 | 130 | 4,4 кг  |
| F100-XD400 | G 1 1/2" |    |      |    |    |     |        | 514 |     |     |     | 5,6 кг  |

## КОДИРОВКА ДЛЯ ЗАКАЗА

| 1.              | 2.        | 3.         | 4.         | 5.       | 6.       | 7.        | 8.       | 9.       | 10.        |
|-----------------|-----------|------------|------------|----------|----------|-----------|----------|----------|------------|
| <b>F100</b>     | <b>XD</b> | <b>100</b> | <b>G10</b> | <b>A</b> | <b>B</b> | <b>B3</b> | <b>D</b> | <b>W</b> | <b>E05</b> |
| СМЕННЫЙ ЭЛЕМЕНТ | <b>XD</b> | <b>100</b> | <b>G10</b> | <b>A</b> |          |           |          |          |            |

|  |             |   |              |  |  |  |  |  |   |
|--|-------------|---|--------------|--|--|--|--|--|---|
| 1. СЕРИЯ ФИЛЬТРА   | F100        |   |              |  |  |  |  |  |   |
| 2. СЕРИЯ ФИЛЬТРОЭЛЕМЕНТА   | XD          |   |              |  |  |  |  |  |   |
| 3. ТИПОРАЗМЕР ФИЛЬТРА  | 040-063-100 |   |              |  |  |  |  |  |   |
|  | 160-250-400 |   |              |  |  |  |  |  |   |
| 4. ФИЛЬТРУЮЩИЙ МАТЕРИАЛ  | 000         | Без фильтроэлемента                         |              |  |  |  |  |  |   |
|  | G03         | стекловолокно $\beta_{4,5\mu m(c)} > 1.000$ |              |  |  |  |  |  |   |
|  | G06         | стекловолокно $\beta_{7\mu m(c)} > 1.000$   |              |  |  |  |  |  |   |
|  | G10         | стекловолокно $\beta_{12\mu m(c)} > 1.000$  |              |  |  |  |  |  |   |
|  | G15         | стекловолокно $\beta_{18\mu m(c)} > 1.000$  |              |  |  |  |  |  |   |
|  | G25         | стекловолокно $\beta_{22\mu m(c)} > 1.000$  |              |  |  |  |  |  |   |
|  | C10         | бумага $\beta_{10\mu m(c)} > 2$             |              |  |  |  |  |  | Разрушающий перепад только 21 бар                             |
| 5. РАЗРУШАЮЩИЙ ПЕРЕПАД   | A           | 21 бар                                      |              |  |  |  |  |  |   |
|  | B           | 210 бар                                     |              |  |  |  |  |  | Рекомендуется при применении фильтра без перепускного клапана |
| 6. УПЛОТНЕНИЯ  | B           | NBR   |              |  |  |  |  |  |   |
|  | V           | FKM   |              |  |  |  |  |  |   |
| 7. ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ ПОРТЫ   | B3          | G 1/2"                                      |              |  |  |  |  |  |   |
| Если Вам требуются другие стандарты или размеры присоединительных портов - пожалуйста, обратитесь в отдел поддержки Клиентов FILTREC | B4          | G 3/4"                                      |              |  |  |  |  |  | Для типоразмеров 040-063-100                                  |
|  | B5          | G 1"  |              |  |  |  |  |  |   |
|  | B6          | G 1 1/4"                                    |              |  |  |  |  |  | Для типоразмеров 160-250-400                                  |
|  | B7          | G 1 1/2"                                    |              |  |  |  |  |  |   |
| 8. ПЕРЕПУСКНОЙ КЛАПАН  | O           | Без клапана                                 |              |  |  |  |  |  |   |
|  | D           | Клапан с настройкой 6 бар                   |              |  |  |  |  |  |   |
| 9. ОПЦИЯ ПОРТА ИНДИКАТОРА  | S           | С металлической заглушкой                   |              |  |  |  |  |  |   |
|  | W           | С пластиковой заглушкой                     |              |  |  |  |  |  | При заказе с индикатором                                      |
| 10. ИНДИКАТОР  | 000         | Без индикатора                              |              |  |  |  |  |  |   |
|  | V05         | Дифференциальный визуальный 5 бар           |              |  |  |  |  |  |   |
|  | E05         | Дифференциальный электрический 5 бар        |              |  |  |  |  |  |   |
|  | V08         | Дифференциальный визуальный 8 бар           |              |  |  |  |  |  | Для использования без перепускного клапана                    |
|  | E08         | Дифференциальный электрический 8 бар        |              |  |  |  |  |  |   |
| АКСЕССУАРЫ*  | LC24        |   | Разъем с LED |  |  |  |  |  |   |

\* Аксессуары следует заказывать отдельно



FILTREC®

ГИДРАВЛИКА

Серия F100

## ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ ( $\Delta p$ ) ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВЫБОРА ТИПОРАЗМЕРА

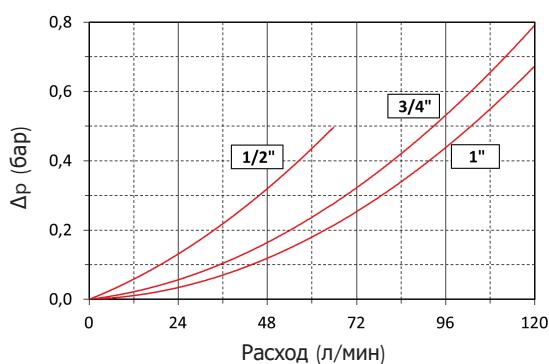
Перепад через фильтр складывается из перепада на корпусе и перепада на фильтроэлементе. В идеальном случае перепад не должен превышать 1,0 бар, при этом никогда не должен превышать 1/3 от давления настройки перепускного клапана.

Примечание. Все приведенные данные получены в нашей лаборатории, в соответствии со Спецификацией ISO3968, с использованием минерального масла вязкостью 32 сСт и плотностью 0,875 кг/дм<sup>3</sup>.

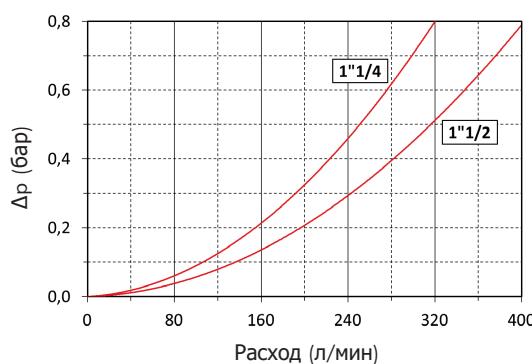
### ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ НА КОРПУСЕ ФИЛЬТРА

Для определения перепада на корпусе  $\Delta p$  ниже приведены графики, которые позволяют определить его значение в зависимости от размера присоединительных портов и расхода.

F100 XD040-063-100



F100 XD160-250-400



### ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ НА ФИЛЬТРОЭЛЕМЕНТЕ (с разрушающим перепадом 21 бар)

Для определения перепада на фильтроэлементе  $\Delta p$  (бар) следует умножить расход (л/мин) на коэффициент (фактор) из таблицы, выбранный на пересечении строки для соответствующего типоразмера и столбца для соответствующего материала и разделить полученное значение на 1000.

Если вязкость рабочей жидкости ( $v_x$ ) отлична от 32 сСт, следует применить поправочный коэффициент ( $v_x/32$ ). Пример: Фильтроэлемент XD063G25A, расход 80 л/мин и вязкость жидкости 46 сСт:

$$80 \times 4,62/1000 \times 46/32 = 0,53 \text{ bar}$$

|              | G03A  | G06A  | G10A | G15A | G25A | C10A |
|--------------|-------|-------|------|------|------|------|
| <b>XD040</b> | 22,00 | 15,00 | 8,75 | 7,50 | 6,25 | 5,00 |
| <b>XD063</b> | 16,15 | 10,00 | 6,15 | 5,38 | 4,62 | 3,85 |
| <b>XD100</b> | 12,00 | 6,50  | 4,00 | 3,50 | 3,00 | 2,00 |
| <b>XD160</b> | 7,81  | 4,96  | 2,92 | 2,04 | 1,66 | 0,94 |
| <b>XD250</b> | 5,20  | 2,90  | 1,86 | 1,01 | 0,96 | 0,58 |
| <b>XD400</b> | 3,25  | 1,69  | 1,24 | 0,71 | 0,64 | 0,36 |

### ПРИМЕР РАСЧЕТА ПОЛНОГО ПЕРЕПАДА ΔР НА ФИЛЬТРЕ

F100XD063G25ABB5DWV05, расход 80 л/мин и вязкость рабочей жидкости 46 сСт:

Корпус:  $\Delta p$  0,3 бар + Фильтроэлемент:  $\Delta p$  0,53 бар ( $80 \times 4,62/1000 \times 46/32$ ) = Общий перепад  $\Delta p$  0,83 бар

## ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ НА ФИЛЬТРОЭЛЕМЕНТЕ (с разрушающим перепадом 210 бар)

Для определения перепада на фильтроэлементе (бар) следует умножить расход (л/мин) на коэффициент (фактор) из таблицы, выбранный на пересечении строки для соответствующего типоразмера и столбца для соответствующего материала и разделить полученное значение на 1000

Если вязкость рабочей жидкости ( $\nu_x$ ) отлична от 32 сСт, следует применить поправочный коэффициент ( $\nu_x/32$ ). Пример: Фильтроэлемент XD100G25B, расход 80 л/мин и вязкость жидкости 46 сСт:

$$80 \times 5,5/1000 \times 46/32 = 0,63 \text{ бар}$$

|              | <b>G03B</b> | <b>G06B</b> | <b>G10B</b> | <b>G15B</b> | <b>G25B</b> |
|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>XD040</b> | 34,97       | 25,00       | 16,25       | 13,75       | 11,25       |
| <b>XD063</b> | 29,23       | 18,46       | 11,54       | 9,62        | 7,69        |
| <b>XD100</b> | 19,00       | 11,50       | 7,50        | 6,50        | 5,50        |
| <b>XD160</b> | 8,13        | 5,00        | 3,75        | 3,13        | 2,50        |
| <b>XD250</b> | 5,40        | 3,40        | 2,80        | 2,40        | 2,00        |
| <b>XD400</b> | 3,38        | 2,16        | 1,75        | 1,44        | 1,13        |

## ПРИМЕР РАСЧЕТА ПОЛНОГО ПЕРЕПАДА ΔР НА ФИЛЬТРЕ

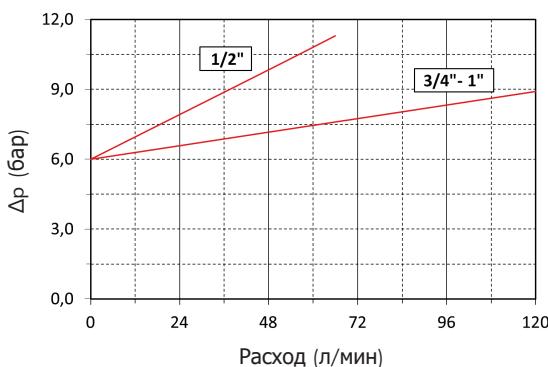
F100XD100G25BBB5DWV08 расход 80 л/мин и вязкость рабочей жидкости 46 сСт:

Корпус:  $\Delta p$  0,3 бар + Фильтроэлемент:  $\Delta p$  0,63 бар ( $80 \times 5,5/1000 \times 46/32$ ) = Общий перепад  $\Delta p$  0,93 бар

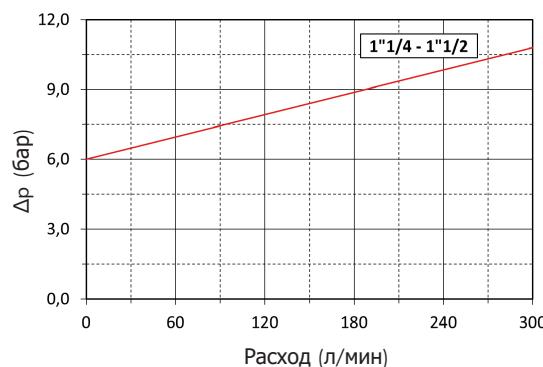
## ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ НА ПЕРЕПУСКНОМ КЛАПАНЕ

Для определения перепада на перепускном клапане  $\Delta p$  ниже приведены графики, которые позволяют определить его значение в зависимости от типоразмера фильтра и расхода.

**F100 XD040-063-100**



**F100 XD160-250-400**



Примечание. Все приведенные данные получены в нашей лаборатории, в соответствии со Спецификацией ISO3968, с использованием минерального масла вязкостью 32 сСт и плотностью 0,875 кг/дм<sup>3</sup>.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



- 1 ГОЛОВА ФИЛЬТРА**
- 2 ПОРТ ИНДИКАТОРА**
- 3 КРЕПЕЖНЫЕ ОТВЕРСТИЯ**
- 4 ПЕРЕПУСКНОЙ КЛАПАН**
- 5 ФИЛЬТРОЭЛЕМЕНТ**
- 6 КОЛБА ФИЛЬТРА**
- 7 УПЛОТНЕНИЯ**
- 8 ЭТИКЕТКА**

### МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ ИНДИКАТОРА

|                 |       |
|-----------------|-------|
| V05/E05/V08/E08 | 50 Нм |
|-----------------|-------|

### НОМЕРА ДЛЯ ЗАКАЗА УПЛОТНЕНИЙ

|                    | NBR          | FKM          |
|--------------------|--------------|--------------|
| F100 XD040-063-100 | 06.021.00090 | 06.021.00135 |
| F100 XD160-250-400 | 06.021.00096 | 06.021.00114 |

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**!** Обязательно используйте Средства индивидуальной защиты (СИЗ) во время установки и обслуживания фильтров.

### УТИЛИЗАЦИЯ ФИЛЬТРОЭЛЕМЕНТА

**!** Использованные фильтроэлементы и части фильтров, загрязненные рабочей жидкостью, классифицируются как «Опасные отходы» и должны быть утилизированы в соответствии с местным законодательством авторизованными компаниями.

## УСТАНОВКА

- !** 1. Необходимо убедиться что порты IN (Вход) и OUT (выход) соединены с соответствующими линиями и жидкость через фильтр проходит в правильном направлении (указано стрелкой на голове фильтра (1))
- 2. Рекомендуется установка фильтра колбой (6) вниз
- 3. Закрепите на раме (кронштейне) голову фильтра (1), используя крепежные отверстия (3)
- 4. Убедитесь в отсутствии механических напряжений фильтра после монтажа
- 5. Должно быть предусмотрено достаточное место для смены фильтроэлемента
- 6. Визуальный индикатор загрязнённости должен находиться в удобном для осмотра месте
- 7. При использовании электрического индикатора убедитесь, что провода подключены правильно
- !** 8. Никогда не запускайте систему без установленного фильтроэлемента
- 9. Держите на складе запасной фильтроэлемент FILTREC для своевременной замены при необходимости

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- !** 1. Фильтр должен эксплуатироваться в пределах указанных на первой странице каталога диапазонах давления, температуры и совместимости с рабочими жидкостями.
- 2. Фильтрующий элемент должен быть заменен, как только индикатор сигнализирует о загрязнённости при рабочей температуре (в условиях холодного пуска, при температуре масла ниже 30°C, может быть ложное срабатывание из-за повышенной вязкости масла).
- 3. Если индикатор загрязнённости не используется, заменяйте фильтроэлемент в соответствии с рекомендациями производителя оборудования.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

- !** 1. Убедитесь, что система выключена, и что в фильтре отсутствует остаточное давление.
- 2. Открутите колбу (6) вращением против часовой стрелки и снимите её.
- 3. Извлеките загрязнённый фильтроэлемент (5)
- 4. Установите новый фильтроэлемент FILTREC (5), проверив его номер и соответствие тонкости фильтрации: вскройте пластиковую защитную оболочку в верхней части (со стороны открытой крышки), установите фильтроэлемент и снимите оболочку полностью.
- 5. Тщательно очистите колбу (6), проверьте состояние уплотнительных колец (7) и, при необходимости, замените их.
- 6. Смажьте резьбу колбы (6), прикрутите её руками к голове фильтра (1) вращением по часовой стрелке.
- 7. Затяните колбу (6)
- !** 8. Загрязнённый фильтроэлемент НЕ может быть очищен или использован повторно.



ГИДРАВЛИКА | Серия F100 |

